
g

M

Eru ' l'
E *m* ym **Q**

Marı gn

art an
' art

M ' '
gr M
an

0

, Marı - gn

P2

M

Eru an
E *m*

:
Marı - gn

't' un jury nn an

Marı - H

ury

SOMMAIRE

un am gran i
arı nn ann nfan s
am an XIK urp an
un « » aır rır un gran
rmı gr nn an aır
an un an am al an
art yp an rm
ını nn
an an un art
nn an am
an ann an
urr hı an ann
art ı hı (r t' ' l n
gnan

tru tur an
nn an angu
l '
an
an l an un c rm
an , tru tur nn an
nn 'l art
ffran hı urr
nn un gmun
angu gn gu an an
angu an
an an gm
ff am urp an tur

M E

ym aır an an arr

AB RA

th an arı an am
th · th un th dr am
· th th th tury an urp an
hı th th wı wrı gr th B
gr un an th thı
an thı Th art ·
yp th us an rm th ıo f
an th · th th tur
an th th an ary an
th an th ary urın th th ·
an akthr th urr gr th th an ary
th th an art hı an ı
(• d wı th as
· thr Th th tru tur an
anı th an an
th th an th ak
· th
an th · th
· tru tur th and
r Q u ak an ak
I gy th tha th
th an gmun s H an
gn Th urp hı wrı
hı Th
th th th rwı an an
am an urp an th us
v ntur urp · · an r

KEY WORD

ym Q M d . un . · · .
arr gy.

AB E DE MA ÈRES

mm

REMER EMEN

M
an
mm
an j ux

M M **Danı l D l** arı III –
nn un **ttr** nn
an un arı
M M rm
rnı an arı
um gn

dr rim nn an gu arm
M H gr
i hrı an Marı M
dr urt

am ah gran
nn an nn
ami aın
ttr

am
an an .
dr an arm aıman
Maman th rın M th us o

INTRODUCTION

ann an hi m un

gran i l tur

B ann

an mi Am

mm kr W an

anlan l v an

an an um

an

nfl arv

M j an gu

art

um ff

un az ,

an an

un an

an as un un an

art

. M art urt an

az B ux

- ux- t

u tur l ux mm ffu an an

ann gt nn un gran nfl an mmuna s

art ann

un nn

an an ux

ann XIX um

hı ann

- B un

umani

un gu ff un umani

an an - mm

urr [illegible] art u [illegible] « [illegible] un [illegible]
gnan [illegible] an [illegible] th [illegible] nn
[illegible] rm [illegible]
an [illegible] l [illegible]
urr [illegible] ux [illegible] «
[illegible] a [illegible] ns »
[illegible] art [illegible] an [illegible] gr [illegible] urr
[illegible] t [illegible] art [illegible] us [illegible] an
nn [illegible] *M* [illegible]
[illegible] un [illegible] rm [illegible]
un [illegible] XIXe [illegible] an
[illegible] ain [illegible] ffan [illegible] an
[illegible] an [illegible] an [illegible] ux- [illegible] nn
aff rm [illegible] « [illegible] an [illegible] un [illegible] p rp [illegible] [3] » [illegible] as
[illegible] im [illegible] urr [illegible] an [illegible] an [illegible] ann
[illegible] un [illegible] an
[illegible] an [illegible] im [illegible] an
[illegible] *r* [illegible] M
[illegible] aru [illegible] arr [illegible] nn
gu [illegible] hr [illegible] an [illegible] uz [illegible] ann
M [illegible] *ay* [illegible] Andr [illegible]
[illegible] arr [illegible] tru [illegible] enn [illegible]
[illegible] - [illegible] an [illegible] angu
an [illegible] amm [illegible] ynam an [illegible] yn ax [illegible] nn [illegible] an
an [illegible] urr [illegible] un [illegible] an [illegible] am [illegible] an
XIX [illegible] - [illegible] H [illegible] an [illegible] urm [illegible] -
urn [illegible] an [illegible] l
nn [illegible] th [illegible] arr [illegible] an

1 [illegible] RE [illegible] *i m* [illegible] « [illegible] i » [illegible]
2 [illegible] RD [illegible] - [illegible] gra [illegible]
am [illegible] - [illegible] *XXe* [illegible]

an d gran ym Q
un gın an un
an l B th ran
l t' nn urıo ı an : , run
an XIX[e]
am nn un an un th un an
truı un an
an an gr hı
o orm r
an

ym an an
is an gr urr An
I' urt »
« nf an *M* B
nn an ım un anı .

gn ar l
ux nflı rm
un gran nf an
us s as un
an .

ym Q

o an – th
–
an ux
th dm ı mır th as
tur *t* an rm' un
air mm un un yrı
an ff

---

4 RE .
ym ı › s

nfin un [illegible]

yp th [illegible]
an [illegible] l'
gr [illegible] tur [illegible] an [illegible] an [illegible] mm
mm [illegible] arr [illegible] onn s. mm
onn [illegible] an [illegible] am
urp an [illegible] ff an [illegible] un
so [illegible] u
gni [illegible] angu . Q [illegible] s [illegible] an [illegible] an
mm - [illegible] rp [illegible] o [illegible] an [illegible] . mm
o [illegible] nn [illegible] - ans [illegible]

yp th [illegible] i
o [illegible] t l o [illegible]
tur [illegible] an

ttr [illegible] o l i
[illegible] an
[illegible] an
[illegible] 1 .

[illegible] an [illegible] an us [illegible] yp th
« [illegible] an [illegible] -
[illegible] «
[illegible] as ux
th [illegible] ux
an an [illegible] an :

[illegible] r t
um [illegible] 'r [illegible] *ous* , i

an [illegible] nn) [illegible] l
[illegible] an [illegible] l
[illegible] arr [illegible] th
[illegible] un [illegible] th
un [illegible] an an [illegible] M [illegible] an
[illegible] . ı ı [illegible] tur [illegible] ın
[illegible] un [illegible] tru tur [illegible] .
nn [illegible] an
tur [illegible] an [illegible]
d [illegible] rm [illegible] ux [illegible] rp
nn [illegible] arr [illegible] gm
ff [illegible] an
rp [illegible] an
[illegible] an [illegible] an nf [illegible] l
[illegible] rm [illegible] a [illegible]

ff' [illegible]
an [illegible] . [illegible] dr
o [illegible] mm un l tur

[illegible] an [illegible] ttr [illegible] unı [illegible] un
[illegible] nn [illegible] armi [illegible]
[illegible] dr
tur [illegible] j [illegible] nn [illegible] uri an
[illegible] an [illegible] o

[illegible] « [illegible] ı
[illegible] aru [illegible]
an [illegible] hı [illegible] tur [illegible] un
[illegible] um an [illegible] an

- l

*

mm

am an us am

un An an

am

am -H am th- am nn

an mm am

nfan am amı arrı anı gn

am art nn un am gran ı nn

dmır amını l o' o s

am M un mm

gu l an

zur an

an un o t nn

un s H nrı am

un M urm' Al

un un homm un an

M urm un

M ı am un

ann an . an -

urp an ff

XIX un gran urp an

gn an un mm

nn us an l

am un

mm

gran gn nf mı'

am urp an un un

ı B gu - ym un

l arr

ans ı nn

am th amm nfant - .

anı gn l dr un

l arr M urm dr am .
rm ux -

ux' an rm ain am am -
imo gn M urm
am urp an
gn rim tur
un mm an an

am nn
dr urp an
am am
ari gr hi fru
dr . an an nn ami l
urn à .
mn l amil - am
s ann kr
Ann gran
ann 0 n an am am -
l art an l
i rm aff am
H am th
art am mm
un urp

s hi am urp an
l air an urp an
an ux
tur am
mm ari gn
B th' tur
l am
l tur un arr nn

ambe i un o ll

ain M urm am

ani art gran vra

rm

anni urp M urm am gn

o i arr an

f h mi dr

an « dr

nn an ani art gran

am art « »

arti an « M » an am i

ff gr an

onz i ourt l i

un ux ann ff

nfan am XXI

mi mm an

nfan nn an l XV

ani nz gn i an

an nz an an

am ux an ani

nn him an vri un

gn « » ani an

an ann

am th ari nfin tru

hi ani an un

an mm ffr thm

an ux am t

urp an i

ux an art « o

[11] ym NE , i «

« M [illegible] » H [illegible] t [illegible] t' « B tani [illegible] »
« [illegible] an [illegible] am [illegible] ux
[illegible] an
arr [illegible] i [illegible] ax um M [illegible] art
[illegible] am [illegible] mm [illegible] th [illegible] urp an [illegible] un
an un [illegible] am [illegible] urp an [illegible] am gn
un [illegible] gr [illegible] un am l [illegible] an [illegible] inf [illegible] un an
an [illegible]

[illegible] ux [illegible] hi [illegible] nn [illegible] am
urp an [illegible] nn
nn [illegible] an [illegible] im
[illegible] an [illegible] an [illegible] mi [illegible] B [illegible] urn mm «
[illegible] » [illegible] ari [illegible] an
an
[illegible] mm un [illegible] an [illegible] am
ari [illegible] mm [illegible] am [illegible] un
[illegible] am
B [illegible] ns [illegible] un mm
gu [illegible] gn [illegible] Mm [illegible] gr
art [illegible] an [illegible] (N
[illegible] an [illegible] an
l [illegible] › [illegible] an [illegible] ‹ un [illegible] an
[illegible] ari [illegible] gn [illegible] an [illegible] uni [illegible] tur
[illegible] ami [illegible] am [illegible] ann
[illegible] an [illegible] dr [illegible] gn
[illegible] an [illegible] hm
an [illegible] ffr [illegible] mi
am [illegible] hi [illegible] am [illegible] an

[illegible] am [illegible] am [illegible] ara [illegible] am [illegible]
[illegible] am
ym [illegible] NE [illegible]

mm urp lan th l s fugi an an
an rm u
- H am th nfi rm arn
an un dr urr l M urm
urp an

am
am rm
an am an
an un - art
« nn
l III[1] › an an -
r ff an am
l un arti an
an an nnan
- H un
hi art an un art
an an an
arr
« an
mm un l ı o
16 › art l gr
arr as as u
an l
an un « l s
am s
un an j . M ı s s

1.

L tur l

am

l' infru . D mı nn s

gn' un urp an

gn arı an

aı am an

urp an mm un an anı

am . Danı an B

urp an an am an nn

an un nn Q -

un an art an rnı

ff nni anı

« dr » mı

ttr un nfan

1 b . . .

ST UCTURE ET E SONNAGES

ann 3 l [illegible]

an [illegible] an un
an an un t nn urtan [illegible] XIX
[illegible] an [illegible] l omm [illegible] rm
ux [illegible] arr tru nn
tur l gu [illegible]
urnan [illegible] an urm
Al - urn An M M nn
tru tur an
an

ym [illegible] an
(tru tur [illegible] an
[illegible] an an un
« hn an an
gu [illegible] an
pc l
ttr an l un
o i [illegible] un
i M art
an un - .» an [illegible]

---

ym UENE [illegible]

[illegible]

ym NE [illegible]

« [illegible] l o s
o an
an [illegible] un an
hn an › ff [illegible] un an l
mm [illegible] us [illegible] an ›
an
l « [illegible] un
+ [illegible] rm ttr [illegible] ffr
Q un gn [illegible]

an [illegible] mm
um - [illegible] ux ym
gu [illegible] un ttr [illegible] un

« i [illegible] um » [illegible]
n [illegible] ( ) [illegible] am [illegible] an
nn [illegible] iffr.

hiffr [illegible]
un [illegible] mi [illegible] an un

an [illegible] th
art [illegible] s un hi

---

gra
gg
gn [illegible] rtur
«
([illegible] l
mm [illegible] l [illegible] arf
« gn [illegible] l
« s [illegible] l urm
: (
fru
s arin
l
a u [illegible] mm
am - am - am
mm [illegible] am
n [illegible] am

gu uni rm

an an - ux

nz gt- an lo gu

ari urt un hr ux XXXV

un mm an un

- tum i an an

th

gn mm un « an nn as

an ff IV XI XV

an rm

un « » an arti

1 l (p

s XXV XL XL III XI hr

an an.

am urp an tur d'un mm

rru un 1 gr hi

nn an ux XXXI XXXV 1

art rm arr arr

gran art gu IX

an un th .

ux

gr a « omm 1

am mm ux IX XXV , XL)

i an arr an mm

s un uni un

ux

M uni mmun ux an

ommun l un uni

ff un

gt un un

[10] Raymo . » 3

II l hı o an
III am m urp an
IV ov un arm an un
an un hı an
rm « unı
ff un an
nn an un
anı an un ff s an
l rm
nn t .) mm l un
un nn i

gu tru tur
an ain im
an an un an
ffran hı urr
an un u nn um
gu trı
« um an
gn

II d tran

s ura
i arra
ym
ym p J a am

am
ym fran XX
XX

an hı l
nn nn « » « » art
an tur o an
l an an an
nn hı
an un n as
typ an gn nn
rm
ff an
an nn nn
ux an un an
dr rm
nn an an nn an
- o n hı i a « tur › - an
an
am arr an
an an ff an an
an Qu 6 an un
an an un
H nn ff

an un dr
ari dr t i
tur (
nfr dr

an lı
urn rm
« tur an an
nn ı an an
a s ım e ı an

am l u s i l
»
RD o

uni « uni »
an un an un
an nn an arf ı un hr
XIX XXIX ff arr un a un
un mm am mm a un
l mı
arr ff XXV ux
am fu » an
fu am gr an
an uni an un
i s mm fu
urtan un ux
an tur am rn nn rm
XXV as an tur
un an l . un
ff rm - an Q
s an H nri
s an
t d XX ı un
an mı an

Q tur gr
urr a ı fu th . Qu
Andr B gr un nn an mmun
gr urr o arm
l an ım an
gr tur
fu un an gr urr B
ux (p) an s urr
jam un rm an an gr an tur An
t , l mm mm « o Rı -

gn mm art gr urr

B nn

» an nn »

Q gt

gr urr ttr ff

an tur ı an

th urr

an Q nn

vu ı urr mm

l' »

Q an o . an

un anı art us Q

An B an um urr ff

an *M* l o «

an

t An

an o l s

ff an

dr an

dr

s ı ux mm ux an

tur l an an un

M

mı unı anth un gran q

an anı

ym Q an rm an

urr M tur th urr

th unı an an

---

ym UE gn

mm

fus ym

gn *ffr*

Ann -

RE

[illegible] urr [illegible]

[illegible] o [illegible] Q [illegible] us [illegible]

[illegible] urr [illegible] nn [illegible] Andr' [illegible] o [illegible] an [illegible] *M* [illegible]

[illegible] URRÉAL ME [illegible] hı [illegible] anı [illegible] nn [illegible] th [illegible]

[illegible] urr' [illegible] ffran [illegible] nn [illegible] ux ım [illegible] l [illegible] ux [illegible] rım [illegible] l « urr [illegible] t » [illegible] : [illegible] an [illegible] i [illegible] as [illegible] andr [illegible] rtu ux [illegible] a [illegible] tur [illegible].

[illegible] un [illegible] an [illegible] tur [illegible] rm [illegible] urr [illegible] rm [illegible] tur [illegible] un [illegible] mm « [illegible]. » [illegible] an [illegible] um [illegible] nn [illegible] « [illegible] an un [illegible] nn [illegible] tur [illegible] o [illegible] an [illegible] anı [illegible] an [illegible] « [illegible] ani [illegible] gn an [illegible] »

[illegible] ym [illegible] « u [illegible] l ?» [illegible] *oy* [illegible] i a r l. ([illegible]) l [illegible] RE [illegible] ym [illegible] *o*. [illegible] ([illegible] ym [illegible] a » [illegible] « [illegible] » l [illegible].

[illegible] gn [illegible]
[illegible] nn [illegible] an [illegible] ux [illegible] rm [illegible] tur [illegible]
[illegible] urr [illegible]
[illegible] › [illegible]
[illegible] Andr B [illegible] ym [illegible] Q [illegible]
[illegible] o [illegible] an [illegible] ux ff [illegible] an [illegible] hn [illegible]
[illegible] ‹ [illegible] an [illegible] rm [illegible]
[illegible] tur [illegible] mm
un « an [illegible] Q [illegible]
[illegible] am [illegible] min [illegible] an [illegible]
urr [illegible] tur [illegible] uni
[illegible] nn [illegible] « an › [illegible] ux [illegible] o
[illegible] dr [illegible].

[illegible] an [illegible] an [illegible] t [illegible] as [illegible] th
urr [illegible] Q [illegible] ux [illegible] rm [illegible] B [illegible]
[illegible] an [illegible] an *M* [illegible] an
[illegible] u [illegible] arr [illegible] an [illegible] nn [illegible] nn [illegible] pe
[illegible] an [illegible] nn
[illegible] urtan Q [illegible] an [illegible] urr [illegible]
an [illegible] ‹ [illegible] s [illegible] arra [illegible] » urr [illegible] s[3] [illegible] « [illegible] s [illegible]

[illegible] ym [illegible]
RE [illegible]
[illegible] tur [illegible]
[illegible] mm [illegible]
[illegible] urs [illegible]
mm [illegible]
33 [illegible] r [illegible]
[illegible] ‹ [illegible] arra [illegible]
[illegible]

] [illegible] s

« [illegible] ux

l ı gı › [illegible] vrır

an [illegible] mm

- [illegible] ı l mm rm

6 » 1 «

un an 't

› . rm an l yrı

urr « am

mm an urr mm

un tru nn mır

3 › mm

nf ux- dr rm arr rm urr

« ff rm

amm

« an unı an

yrı

an Œ M

s » mm an urr

‹ . enf an ff un

0 »

mmun an an s

th urr am

surr ffran th

an gr nn

« M an nn i an urr mm

HE e ann mm ,

4 .

l an infl an » l
ı im an Q un
nn an nfl

an ym Q un nn ffr
nn
ffr
an trı nn » Q
un gnı art
ym un (amm
mnı hıffr ım an an tru tur an nn
ul ul un
(arıthm anı) un urr
anı tru tur d
ffr mm tru tur M
ans ux an arıthm anı Q
un un
am gu B an un
an a anı c ffr s anı ux an
an
ux ul an
am l adr Q an an anı
un an gr an B un

an l az an an
un un an an tur
mm fur un
ann an un t un
an tur urnı s

ym ıgn) ffr

an l mı an
ann

un l an un
nn M l un ım
ff un hıffr
omm mm arıthm
mm arv mı o

arıthm
an truı ux
dr an
an nf
am mm p[44] ff nn

arı hm anı mm B
th
hıffr ym an un
Q an un un an
tur gr urr
Q B th ff
mm
an gu « gı »
an mm Q
ym art gr urr
ym thı
un arı hm anı
nn ux
M ns un Q
Q
un rm un
Q ani un nn l

[43] ym UE l (l i › .
UD UY l ı »,
mn

d' l un ff an
rm un an anı o ani
un gr o an unı un
ux l tri art
un an
« o gr hı an »
gramm hı an XIX
an urnı un l un
nn an um M gr s
am al

l l t as gran an
un mm un
l un
un
un un - fu
ux arf
. Q an an am
an an hr nn amn
p turn .
46

gn M gr un
gran tri nf
am « ynth »
Q - urvu un gr gn i
nn an un anı
. - an
gn nn
um . 8 » an

---

46 i
47 . t
gn l d gn
1 1 , um 1 o
t
ym Ann -
1 0 . . «

l un gr hı I f XIX
nf nn
ux d rnı ann

nn unı
an un
nn an un
an ux un ux ttrı
ı un un mm ux an « an »
un mm un arı ux un hm t
an un ffran an
rp an gr ll
arr un arr
ff
an nn an mm
rtr gı an am
a ı ff
un an nn an l
ym thi ann o ı
ı

M nn an ymo
art «

nn an rm
am An nn
an B l am
l mm
am am -H am gran
v thm

mm ›
o « i d

M am i urp lan un «
. »[9]

. « » rm .
an rm 1
an un nn
mı' nn dr im an l :
amıni B amını un mıgr 'al an
M . ux
Mm am un nn
ari nlas ı amı arı
. am am ' am'
. . .
An
am ' an a ' an
us j nn an t gn fru'
gum An ann arı nn
mm ann » Mm am
. am
am an am ux ' urtan
M art fas ' ahı '
am gno an .
nn a amı - am .
nfan ' am
an ux - . rtr
nn an «
. . ' nfirm' 1 »
mm mı «
an ul us ' an . »

ymo
. o . o i . »
ym ll « », 19
.

[illegible] urvu [illegible] arm [illegible] an un [illegible]

[illegible] an [illegible]

[illegible] as [illegible] un

rtun [illegible] ann [illegible] am [illegible] an

anl [illegible] ari [illegible] un [illegible]

Ro [illegible] B [illegible] mm [illegible] t [illegible] l [illegible] I [illegible] am [illegible]

[illegible] an [illegible] Mm B [illegible] H [illegible] am [illegible]

[illegible] un [illegible] am [illegible] am

- am [illegible] Im gi [illegible] ux [illegible] am [illegible] v [illegible] gn [illegible]

un [illegible] an [illegible] arri [illegible] an [illegible] im [illegible] ff [illegible]

an un [illegible] ari [illegible] an [illegible]

[illegible] ann [illegible] ari [illegible] un [illegible] am [illegible]

[illegible] mm [illegible] ux [illegible]

[illegible] nn [illegible] - - [illegible] - [illegible]

[illegible] mm l [illegible] nn

[illegible] nn [illegible] In [illegible] an [illegible] « [illegible] In [illegible]

[illegible] gni [illegible]

[illegible] arm [illegible] » [illegible]

[illegible] am [illegible] ari [illegible] dh [illegible] gn [illegible]

[illegible] mi [illegible] R [illegible] B [illegible] s [illegible]

[illegible] urp an [illegible]

B [illegible] tur [illegible] am m [illegible] si [illegible] o

urp an [illegible] am [illegible] an [illegible] l nfu [illegible]

[illegible] ux [illegible] an [illegible] hi [illegible] ani

gn [illegible] H [illegible] am th [illegible]

[illegible] hi [illegible] an [illegible] amm [illegible]

am [illegible] nn [illegible] th [illegible]

[illegible] ux [illegible] un

mm [illegible] fri [illegible] an urt [illegible] an [illegible]

[illegible] 5

‹ unı

mm an gu nfi an nn [6] »

am ' s arı tur

am an an ff ffennı

' aff uri an an

ttrı rnı nfan mı.

dm

am ' nfan Danı gn mı

us H am th. un mm

an an tur an an

an - gn

an ' mm -

' un ' H am

ı mm ' ' am ›

nn aff '

dr ' ll ' d ' mm

un futur M un an l us

dr

an nfan hı vrı un

aır ‹

arm ': s

' ourvu

o »

ff « ffr un ' l

[9] › an ' anı an

un gr ' ' an gnı an ' '

' ffl

thm ' nn el an emm un

an ffran '

rtur infl ux mm s an an

B ` un ´ infl an

ux um ani `

l M t 'l

ani nn gni an

La arra nn andr

a s´ uniq ` enn

M nn Dani ` un ff

mm un ym

ux thm ffr

nn an Dan

gn` am m gran

urn us mm mm an ami

B un gran « t un o tho

gr ` un nn un r

nz › ux gran

an nn an

mm hi «

tri

ari mi

an tur am urtan gn`

ux « » tri an

o art

an un an

gn un « » gn` un mm

r art an

arti nf

mm un an tri an

i s

e nn gn am

arr mm t un gran
am l l' un mm
rp
ux an am
an an B
mm . am urt
« gran f urni
gn ain an an
un j un mm us « mi am gran
» art . ur
Dani art
. M gran nfan .
dm an an un
i an
am [6] »
nn un nfant
ux ur nfan
mm gn an gn
an an
arr « ann
gn dr nf [6] » nf
am
arf t t an l ari ol
gn ux
an
dh art
an M nn
un
Q an ani s s vi un

l ' a un ym thı l' d
am an an
nfu
us un tur urf . ann gr
gn' mı « nn . trı
onn un
mm an arrı gn' « mm un gn' s l
un an gn
« » an ı un
M gn' nn
XII mı ttr « as
ı « t' » «
an am ı
l s an gn tur s
an ınfl arr fin
nn nfl
ux
am H am th « dmını ff
nn » s un an an
am am an l'
arı an
an ann ux
an gran gr an
ux nfan hı amm gn' an
an an an urt an
D an am nfan am
gn un nn ff
un gran ım « an nf un
un urv
ı

ain gnı an
an an thı gr un mm an -
art nf ah gn
dr an oj mm dh un «
nn ».

nn am urp an

H am un mm un an ann mı
arı H am th an gn
M urm un art arı
arr mm un mm « nnan » arı
mm mm th . ux an
1 un arm an un IV
an un M urm urp an an am
un an
am un ux
XIX D rm us
B arr nn an «
nn an . un am
un an
ux « ux uni an . an
rtun M an nır un 1 gurai nn an
an dr gn anc o

a urp an nnan
fh fur an un
an un an arrı am
v ux o s

rm [illegible] an [illegible]
urt [illegible] urp an [illegible] an [illegible] an [illegible] an
B [illegible] ann . an
an arm an [illegible] gu [illegible] B
un [illegible] an art [illegible] un
hm [illegible] o [illegible] l [illegible] gn [illegible]
urp an [illegible] am [illegible] arr
M urm [illegible] mm [illegible] mi [illegible] im
» [illegible] M [illegible] amb
nn [illegible] un [illegible] urp an [illegible] amm [illegible] aff rm
[illegible] arı [illegible] M gr [illegible] urp an «
tru [illegible] un [illegible] mm [illegible] an [illegible] arr [illegible] mm un
[illegible] urp an - «
un [illegible] mm [illegible] art [illegible] dr [illegible] nf
un

[illegible] gn [illegible] gr
us [illegible] urp an [illegible] un
[illegible] Malh [illegible] gn
am
ffl [illegible] anı [illegible] limı
um [illegible] um [illegible] ttr an ym [illegible] ffam [illegible] aff rm
« [illegible] ux [illegible] an un
th [illegible] urp an art
[illegible] nfi urp lan
amm [illegible] an [illegible] tur s B -
ym [illegible] v [illegible] urm [illegible] an
ux

[illegible]

urp an an nn us nnan
an an mm am an nn
nn an nn ani
ani ux B B
urn tur . Q an mm
urr o un mm ux
yp . un
. am rp an M o
nn th an
th M hı anı mı rm un
am

M hı an un hı un hı B urp an
« mm un hı ttu » (p urri an an
B (p un hı B -
typ ? nn tur
th rm › (p (p (p

M nn fu « an
nn an ı an min ›
s nn urp an an
an un gn am
s l s urp an
an an
gran dr
an un mm an
« an an nn mm an
mı urp an gm
yp am
an tur rm ff rm
ff urp an an ff
ı mm an

ME l h › l 9
ym , o .

gr t l un
un un ' al
nn ' am rn arra mm un
dr nf mm un
un an an o B un «
jo a o Q -
arr ? ani
an ur
o l .

P
am urp an
gu o an
an urp an, yan
am M urm af an
tur an ux mm
ux mm
rm am im an .
futur
im an am dr xhi nni
rm urp an dr am rn urp an
un mm un ff urp
l an l gu urp an
an um ttr un an an
arr an am ux urp an
hi . un mm [8]
« un ffr
gni
an an an an
o -- [90]. D

an l'all o l gr d
(an an
an hi o' a gn tur
an ux
j urp an ı an
omm s griff un
an am 'am rp mm an urp an
urp an an un nn um
. am ffr mm
. gn an un
urp an s l urm «
an » fu un' l am
an am l
an an ans
st ' t lo nn
rmı` un
onn ' an nn
rm am rn urp an M urm
an um ain
an an nn mm
an
am 'orm ain urp an un an « .
l uni t
l orm ux h mm
urp an am un
mm l « an trı
ff ' l so n un
D tamm ux
ı . am mm s j un

mm as dr an dr

dr ux M

gn an as an

am gu an dr am

urp an an an

un l

ux mm an

an ff

ux hı

urp an an

R an am «

ffr an

amm an hı

as hı an

onn mm

uffran as hı

nn ım dr

an ffran

ınfl un nn

ff un ,

an an ım nn hı

un [9]

urp an an nf

dr mm ‹ am » mm un

gr an

um am an

art « » an

gr n l un ı an nf' an

um l an um' ı .

HEMAMA

'gm RE um

ran

am rn an um

an am gı un « rm anı

tru un un

o un um .) ux

. v urp an un

um ım

urp an aff

(mm trı un

futur an un umı an

um am

urp an an un mman

an

an « D us o

nn l D t an an

urp an gn fu un

an un mm gn an l s

am ım s urp an

nn Q an urp an an

« f[gr o an

mm arr

am urp an

an ux o » s ff

an ux

rru urp an an gn

un mm o t am an

am an l gn tur

o o

MAMA p.

ym

2 .

D am ux m al

an

urp an an

o am um urp an

um anm an

o ux nn 1

10 an an

an arni urp an am

is hi un mm nn

an urp an - mm art l

am mm art

- arni an am urp an

am un

l a . urp an am « s

an

mm t « an an mm

an l fu

fu hi us urp an

an v un un mm gu

as an an lgr l gran an un

fu an an 1 an ux am

nfru un

urp an an un min am

ME

o am mm dm

mm

u

mm

am

mm am

um

am urp

hra l typ l

ym

ux am « urv an »

un typ rp s nn

anl nır an o arr an an j

.. an nn un 09

ah an an an . am

mm mm

an art dm ttr « » tur

gn fu

an unı » arı « o

nnı dr »

s un

art o

nf gu urr an mı nn

am

an ux M - am

ux mm un un

ym un an un

anı an as hı

M ff

urt an an un

an ann un

an an

um ux typ

o

an an an anı

mı n amm «

ym um . «

gn

gm RE um

112 » an yp an
hı « tru . ..
an 11 › rm l d
tru «
us ı « an » a
urn ı -
o
«

gn an ym an
rum an nn
— dr —
ı an an
s urn ux
an tur l nfi hr an XIX
116

gn an mı
urtan um
ım umain
un ux mı
urr un « hı nn » am urp an
omm min
hı

ff urp an rm
ux
an
an un an un
an an ux ım an
an urn an

gm RE I
1
11 gm RE ob » um
ı

ym Q gr
tur nn
« gu
an un
ss am
nn ym Q mm an nn
anı um hı ›
nn ı ım
dr nn
un l i an
s trı
am ı i un art an
an l nn an
nn rm nn an um gm
urp an an un am
ım nn al un
nn hı gu
arr an l
mm s an an un
fu an un
am nn a nn
an an an ann
ux
i ı « anal ff
fin ux gr am al affr D
ynam ynamı
an
vu mm
rm urv
rım an «

um
MAMA

an [illegible] nn [illegible] min
immi [illegible] nn [illegible] an
an [illegible] un [illegible] an
am [illegible] onn [illegible] M
ym [illegible] l [illegible] urp an [illegible] um
nn [illegible] un [illegible] art
an [illegible] us l'inf [illegible] urritur [illegible] an
us [illegible] o [illegible] Q [illegible] nnan un
[illegible] nn l an an l [illegible] an
ignan
« [illegible] nn » [illegible] rtr
« ns gn
tur [illegible] nn [illegible] an
un [illegible] nn [illegible] an
ux- [illegible] an 'am [illegible] M « rtr [p [illegible] trum
nn art [illegible] al [illegible]
nfl [illegible] An B [illegible] urr [illegible] Q [illegible] art
an [illegible] rtr [illegible] an
[illegible] B [illegible] rtr
gn [illegible] urp an [illegible] am [illegible] mm [illegible] un
gran [illegible] rp [illegible] gr [illegible] nnan [illegible] un [illegible] an [illegible] ux
th [illegible] mm « un [illegible] un [illegible] uri [illegible] am
nn « t [illegible] l [illegible] un air [illegible] arf [illegible] arr
Hum [illegible] » « [illegible] an » [illegible] as » [illegible] M
guth [illegible] i [illegible] Q [illegible] «

[illegible] « [illegible] n L
[illegible] o l [illegible] o [illegible]
[illegible] amn [illegible]
[illegible] mm
ym [illegible]

nn] [illegible] am

s [illegible] ux rtr [illegible] nn

un [illegible] an mm [illegible] gran gn un [illegible] tur

arr [illegible] an [illegible] urtan

nn [illegible] an

[illegible] un o [illegible] t W an

« [illegible] Q [illegible] nn

o ff an [illegible] ffri [illegible] un rtr [illegible] ff an un

« [illegible] an [illegible] un tru tur

i

rtu [illegible] M [illegible] gin [illegible] art

nn [illegible] un gr [illegible] rm

[illegible] am [illegible] tur [illegible] nn

urr [illegible]

dr am gu

rtr t [illegible] l [illegible] t un [illegible] nn

mm [illegible] nfl [illegible] Andr B [illegible] urr 1

art [illegible] an [illegible] art [illegible] Barr [illegible] an

M [illegible] B [illegible] « [illegible] » ux [illegible] s

um « [illegible] » gr aux

ff « am [illegible] nn [illegible] nn [illegible] » an l

« [illegible] an l [illegible] [134] [illegible] B l

nn [illegible]

mm ttr [illegible] un [illegible] nnan

dr [illegible] tur [illegible] rni

RE [illegible]

ym Q gr
tur nn
« gu
an un
ss am
nn ym Q mm an nn
ani um hi ›
nn i im
o dr nn
un l i an
s tri
am i i un art an
an l nn an
nn rm nn an um gm
urp an an un am
im nn al un
nn hi • gu
arr an l
mm s an an un
fu an un
am nn a nn
an an Q an ann
ux
i i « anal ff
fin ux gr am al affr D
ynam ynami
an
vu mm
rm urv
rım an «

---

um
MAMA

th ım an 'l

an

th nn an

nn .

rm ttr an . an an

l , nn art ,

l nn . gn un

, umaın an .

ux un un an ff

an l Q

nn s nn ım s l o

ff l nn un un

mm ı Q nn

nn ´ um o nn un . . onn ll

an l nn an

hı um anı . un

ux

Q tur tur

nn ıogr hı an

rm nf .

nnan . . arr

0 nn , am

an an B

mm « ' ux un am . –

. j nf ! »

un arm an un urp an

, an B . am ' - am

an ' am

---

gm RE am . '
UV '.
ı ymo

- [illegible] gn [illegible] ll l [illegible] an
an [illegible] « [illegible] nfan
nfan – M nfan [illegible] ux
an [illegible] un [illegible] nn [illegible] an
am [illegible] as [illegible] an [illegible] mm [illegible] an
art Q [illegible] art . fu
nn
nfan
am [illegible] an [illegible] tru un [illegible] an
nfan [illegible] am
XII [illegible] nfan
. nf
mm [illegible] an
an [illegible] nn

anl [illegible] nn [illegible] an
ux [illegible] nn
XIX
an [illegible] un ff ain [illegible] hi Ham an
an [illegible] mm [illegible] gi [illegible] nn
un [illegible] ux
un [illegible] an an [illegible] an un
an [illegible] an
nn gn [illegible] us
nn [illegible] gran [illegible] nn
an [illegible] un
dr [illegible] - [illegible] ux
an [illegible] ami

ari his un mi
ll « an urtan
air gn
rt
am rn ux gr ux un
oi mm an am
arm un uni M urm nn
un an M urm
urn nf urt
nn am
un an urp an rru an
xhi nni i a
un anm an nn
« vri » urp
nfian nn
nn dr « » «
an gn an
un mm art
am anm arr an
nn mm un gran an an
l un art an un
an arr H am s an am gu
us fur an i
ux mi
an
an gr
un ani - i
1

ym
› ‹ arr » am

mm nn nn
‹ nn rtr
gr hı M an gn us un
an am arr an
an nn am
gnı an nn mm
an-M D « an dr an
rtun nn am
nfan nn
un an nn ahı an
am lh dram urtan un
an an mmun ux
an un an nn M gu
ff ux
ux tur ux-
ff rtun as nn am
M gn mm fu mm
B ary ux an un
an an urv nn mm B ary
gu an an
gn gn an
‹ rtun am
urm gran gn am arr
art art
nn ux
ffran
urtr ahı am
am ux nn mm
an un gn un
« gn fu uf

am ym
»

[illegible] dr [illegible] ux [illegible] R [illegible] B [illegible] an [illegible]
[illegible] un [illegible] Mm [illegible] am [illegible]

gn' [illegible] an *M* [illegible] arr [illegible] gr [illegible]
[illegible] an [illegible]
ourtan [illegible] gn' [illegible] im [illegible] an [illegible] o [illegible] nn [illegible] gn [illegible]
[illegible] rm [illegible] am [illegible]
[illegible] art [illegible] Dan [illegible] nf [illegible] an [illegible]
[illegible] H [illegible] am th [illegible] affair [illegible] un [illegible]
[illegible] mm [illegible] B [illegible] ary [illegible] gn [illegible]
am [illegible] arr [illegible] an [illegible] ux [illegible]
[illegible] ux [illegible]
« [illegible] rm [illegible] am [illegible] ff [illegible] un
[illegible] an [illegible] as [illegible] an [illegible]
arr [illegible] nn [illegible] an [illegible] un [illegible]
[illegible] un [illegible] hi [illegible] an [illegible]
[illegible] un [illegible] hi [illegible]
[illegible] an [illegible] an [illegible] un [illegible] an [illegible]
[illegible] XII [illegible] D [illegible] un [illegible] an. [illegible] an
un [illegible] ux [illegible] gni [illegible] an [illegible] ff rm [illegible] an [illegible]
[illegible] nn [illegible] dm [illegible] dram [illegible]
an [illegible] an [illegible]

[illegible] ux [illegible]
arr [illegible] an [illegible] an [illegible] nn [illegible] arr [illegible]
arr [illegible] un an [illegible] r [illegible] l [illegible] v [illegible] l [illegible] gr [illegible]
[illegible] ff [illegible] gr [illegible] ain [illegible] o [illegible]
[illegible] im [illegible]

M [illegible] am [illegible] ux [illegible] mm [illegible]
[illegible] ux [illegible] nn [illegible] o [illegible] B [illegible] n [illegible]
[illegible] l [illegible] mman [illegible] min [illegible] an [illegible]

1 9 [illegible] ym [illegible]
1 0 [illegible]

- M - am ux mm
ux rtz nn vri

d ı ' mm « [nn un
um hr - gr
an (« ux rtz nn »
urı M ' dram
un o rpr nn un arrı
rm urır l anı arr
Q an un aır .
l gr un ')
an mm ' an an un
gr ' '
l ' ' ' dr an ux i '
an .

tur an ff' tur
an ff an an am an
s nn an ' «
am ım - am m -H am th » « gran
oi ' v trı ' nn as am '
' un an un ' M '
urp an ux an an .
gn an » gu ann
Ar un art dr
un art uh an arr
' « rm an dh
arm vri' mm un art

. 9
l . . « o' -
amm tra
ym VE

[illegible] nn [illegible] mm [illegible]
[illegible] ux [illegible]
urp [illegible] an [illegible] gr [illegible]

[illegible] mm [illegible] am [illegible] amus [illegible]

[illegible] un [illegible] an [illegible] un [illegible] us [illegible]
an [illegible] un ux un [illegible] gui [illegible]
nf [illegible] ini [illegible] an [illegible] ux [illegible]
[illegible] tri [illegible] an [illegible]
us [illegible] un tri [illegible] an [illegible]
un [illegible] art [illegible] ux [illegible]
M [illegible]
an [illegible]
[illegible] ff [illegible]

mm [illegible] ux [illegible] un [illegible] arri [illegible]
tri [illegible] - [illegible] an [illegible] nn [illegible]
nn [illegible] am [illegible] un [illegible] ux [illegible] an [illegible]
[illegible] un [illegible] gran [illegible] un
as [illegible] air un [illegible] gr [illegible] hi [illegible] XIX [illegible] gn [illegible]
un [illegible] un [illegible] mm [illegible] tri [illegible] nn [illegible] un [illegible] art [illegible]
[illegible] Q an [illegible]
nni [illegible] an [illegible]
[illegible] nn [illegible] Q [illegible] ff [illegible]
an [illegible] nn. [illegible] rni [illegible]
[illegible] nn [illegible] nn [illegible]
tur [illegible] nri hi [illegible]
tru [illegible] an [illegible] an [illegible] an [illegible]

[illegible] an [illegible]
[illegible] an [illegible] tur [illegible]
[illegible] nn [illegible] im [illegible]
nn [illegible] urr [illegible] an [illegible] ttr [illegible] mm [illegible]
an [illegible] nn.

[illegible] ym [illegible] d [illegible] - 1.

g p

nn an un

an nn an ux an

an gran dr . s an M D

« gm nfu

ff un [1] » M s ım ux

nn ff th

am nn

nn

un an mm un ux

mm un hı

an

1 6

nn

nn , mm s

7

an anı nn an un

dr arı nn un nn

amm nn

nn an rm

dr an arı ff an

an un rın anı nn an s

dr «

nn rım Dan

ff rım nn rım

ffr un

mmun am an ux

ux 'an [9] » M

ym ffr

ym UE gn

ym UE I «

am XL M am XXXI
R B mmun nfan
am H am th ux ux urp an gn
mmun mm urp an un
gn Am art am un
60 urp an an
(XIII) an - an
Man XXXIX) nf nn urp an ffr un
« an - » as mm
an th urpulan vu un m an un
un ffran
nfi
onn v gr « am »
nn mm gn o l am urp an n
ux mm gn
hi gn nfan an
Dan am m urpulan
as as gn
arf amm D
mm am
nn m
art H am am am urp an
B un art um
am an
an un rm
un a ffran gn an
Q an R B um an
un fru «

160
urp gn ann am
-
e e An 9

LANGUE E AUT RÉFLEXIVITÉ

ann un angu
ux un un un mi an l gi an
i ym
ux « rm
an 1 › un ani
an rm l an ani rim s
yn ax un
arr « l
an ff mm
an
an ux an ux
an amm
an ym
an us amm art gran

L gu

an un l s
an an an angu an l ux an
an mm un an
an mm un angu an an
ain im rm an
« an *e r* » « un rm
io un l a l syn ax
rth gr [4] › Dan an an
rm .

---

tra
ym
o .

gu fran
fran
um
› *ffr* i , 1 5
ym *ffr* , l i ›,
1 0.

an an an
um an un an
an
« ». « 1
am « » « « »
« am un »
ain rm rp gı
an rm un
am un gı
an » un gran an an nn run
am an arr an
an nn am ux nn
o mm am mm

amini an
rm
gu gr al am
an

Dan am l m l
rt gu arr un ani
l arf run
i am

an art ttr thun an
art mm Mm am
nn un

ı ARD ym o fran d XX

ym

MA IN ym

ym UENE

RD
ym

art o
l un [3]

an arr ı l gıs am
amını « amın n s l
l am´ ux un ,
gr dr »
arr an
amını an ux angu am mm
un an an

o gn guı ux
un amıni ı
un gu gn an
urtan an un
amm am
li - -

an gn art an am
art nn gı j f « » art
« art o ,
l t an nn
an an gı

an o an j un oı
un
r ux
an an gr un an ım an

Q nfl an an
ax ux hr un nn hr
tru tur an angu an
tru tur « un art hr o ın

RD

gramm l rp

« an an nn hras typ -
« am am l
[19] › hras gm am
art an ons ami hr
s ux typ s hr a ff rır .

« rm rth gr [0] »
l « graf ık › Dan «
an » angu [p ff rm
un A rth gr
s mm an an l . gr hı ıns
o amm « l gr i ».
s an urt an
‹ am an aff nn
nf gr hı s arm
uzz » mm
[6] » ‹ an ı
an « an - - - -un
» un gı rp
gnı an

ym . ffr l
ym NE
ym UE ffr ‹ ›

An
ym . « » .

ym
An NK .
ym .

Dan l ınn nn dan rth gr
an *az* an
- gur an
an gı mm un
an . Andr B ank Q . «
gr an th . an
. . urtan l gu an an rmı
an . ı . ain an
ans ann .

ux ns langu . Andr B ank un
tur « Q o un . an
. . an . rth gr
un t l ff
art H nrı Q d un fri t
ux angu an un mı
an
ux » an
an gu nn
ux an an gı an un
an angu urr trı ythı
an am ym thı .
an
art nn › . . rmı
ux an gı . mm › .

.

---

art ara
« ı gra art
. n
t
0
RD . XX .

gn un un ff «
mı mm un an an
nh un an « ux
un › an «
an an an an »)
o dram an um
s t o an
an ux urvu
» gr rm an
nf an nnı ı an ı arr
e « » art un
anl .
ı
um ı ı an urp an urn
‹ urp an am l
am rn ffl rrı
dr tru › an
an amı Am urn ul - « M
an nn grı
» an nn un
gro o

M ıl
gn an un an
tur
f am gı am

un anal an o ans
o am as l un

arr um am - am an
ag
an arr
gr am rn
gr l urf nf .
rm an an

am gn am urp an
art gn nn - gn
mm –
» an am nn ux
Dan art
« an ar rm uni
. › ff nn › am
rm an anal an -
umain l
am ux gum an un
l › am am art
un am l
eux a an

c l s o
hiff nni

an ux as
tri an dr afin un
tri vu an un art
ux
M an

hiff

mm un am nn
ff mm ‹ ux anm
an ff
ffran un ı
un an l tur
o an urp an an ux

urp an
D urp an an
an
B uru gr gr arm
urp an gri un ann
mm un
mm fri an an
gn
am gu fu e
am urv
urp an ux rm an
art rp
gn o an j
gn mm guim fu à
am
urp an an s
ux s y ux
ux fur mi dr
l gu
fu

urp an an o am
am mm fu
s un ano
‹ air
un s a
l ff ff l o urp lan an rm
am ı o an

5

« l ani [6] » R ym
Q an arras « (urr
un an nfin ım an
an mm an
an l an an
an an
fu mm M .

an urv an mm
gr an
uff
Q uru Q an l arpı lan a
an an (Es -
?[8]

o ym Q un so
anı nn M
ff un
angu ym
o
tur nn mm hıffr
tru tur an urvu gnı Q
gnı nn -
- (mm ogramm arr
an i an an nn
an t art an
un ux o à un ux

am un gram
mm hı

---

ym UE o , (»
[9] HAM 1
[0]

1 » gn tur um
Ma l th am mm typ
us ux im
o ym an
an amm un M guth
an « ra an
› ‹ ann hiff nni dr .
un nn hi
an az
H Q an à ttr
an

art an un
an an a
M th « nni
an us an an
. an nn
an an ym R B un rm
gur an » nn
nn affl an
tru an - s) un nn
ux ux « » an an an am un aman un
am ux un ari - l un mm
aman fu an ari D r amm aman
an ym am un an
o An hr am -

---

typ
s m

fu an

[6] » an urr un mm an .

im un art ym

mm amı Danı gn

gn mm « nfan ım s n an

art nn un mm .

« nn am ux nfan ım » an à

un gnı dan B art

mm . rm ım

an « art anı

s an an an art

an . « nfan urr gn us

nn an an « tur D M

an gur gnı « an « nfan

« nfan an

an gn

enn an an

gn an mm R B aır

mmun

art art an s

nfan am Dan gn ux

H am th th am Dan un

nn B mm tri gran [60] an

---

6 ym

« AL

gu XIX XX

ara

tam mm

« ym

hr nn (L R nn «
yp an am Dan
ffran
ffran am gn «
6 » M guth an gn
un am nn l an am «
mm fu › th
tur mm . un an nn
an am th an un
ux . nf th am rn un mm
nn urp an Mm H am th » «
un › th (? «
artyn an « urt ım an
urp an an B an
ann rp
an un un mm un
an an an an
ff an
an-H gu tmo an un art aru l ‹
& l l hi am th art
gn i
art gyp
hı H am th un rm M
an . unı nf
l ‹
typ
d
o «
typ

1 1 un dr
l an

Ain hı H am th ı dr
an dr arna H am
mm rnı un rm un
l an
rnı ff ux ux mı
gr mm gn M gu «
ux q M
un un an
nn tur gr hı an an
gnı o nn un
nn gr arti nn un
an
o an gn
tru gni art gni an
an B gnı gur an (gn an
gr nfam an an
o as nn an
angu ım an ux
ahı t ux um
an an am hı ff un angu
l ff
l as un angu
th o ? l an gnı gnı an
Q n : un angu

SCIENCE FOLIE, ÉRUDITION ET FOLIE LITTÉRAIRE

ff typ um

l' . an

l nn nn rm

nn rm dr un rtr typ arn

am nn typ um rm

rm ain rm dr

mm rp gn un typ um in.

tt

un am gur hı

un un M

an . un tur rrı

un gr um us

am yp th' hi o

an an arv

gu an gm

ux an un rn

trı »

ff

us ym aff

an an s sı ff

ux (hyp nf rm

ux gu gran

ax

gu typi dr

an

Q aır

hı mı

---

mm

(N am

urs »

tri nn an am tal

mı

rn am ı

« gn ' ux as

› un um

mm un - o' r un

nn – un ı

art am

am am dr l

urp

D H D, dr hı mn 'unı
(p ym Brun s,
rpak ff (p ym dr gu aır
M

- D art s an gr

M an

nn l an un

uk dr

rtur « D

an

ux Brun d

dr « 'l an

» Brun

am « l » an ‹ arm

‹ « o

ign

o

ym l « ' ı a' »

ym Q cy op ı

, Th i

9 . . l

t un dr [10] › an
urp an Brun

um B tur
an an an B D Ar
tr .- Ar Ar (
an W ky Barr .
m) B th).
us

a a am ury
nn am i ux
urtan hı
Brun am ury
gr hi us «
l [1] les
ux l am an
h « an rm tr
c am un am
n tr an an afin 'l s
[1] »

uk art Q ux « gn
guan un art s « i l' gra » art « gr
› gr gr Brun ux
gr h gn
mm am ury (L B Andr rm
gr gr nn gr
an an an
[1] uk Q al an ynth
ux gn an un tru

---

ym

KA .

l gr
Q an
am tri
an gr
an an as an an Q
gr un am «
am um gr
gn an an » gr
dr an
Ain
air rm « »
gr um lo
gr tri

tt *E*
am un th
un M

un
am an un
gran un gr hi
un gr hi un anth an
XIX

arr urp an mm dr
gr hi art
gran mm un
Anth g B B gr phi D air anç D XIX[e]

KA

ym

, »

r vi
ym mm l

mm un an
un uni ami ari ari
gn am r 1
ux an ain am an M urm
am ı ux.
un anth dr un gr
gr hı un « »
an ani

gran mm un
an un al - ah mm un
nn un
XA - ux onf
0

art an « »
M « « art
dr im am rn Al
ux art ux ff
gr hı an
o « am un
mm -
»
nn art an nn
R ux amm am
gr am art
ux tri art
am un arı fu

---

ym . 11

mm
i l am vrir
gu um aran
(ym , ffr s
.)

am b an o un .
M ain nn an nn an un
af un un ain an an fair un an
nn am Q

an an
guan am un
nn
art an un
ux
D an urp an tur
am m ux un
an an un
urp an th
un
air rm
j arv dr
an an oi e e an
t
un am 1
« gn ux a o as
B dr un an
M mm un — mm ?
tri tri

am art un
un :

am
ara l
ym
um An

[illegible] tri [illegible] ? [illegible] s [illegible] am [illegible]
[illegible] un [illegible] l [illegible] ux rm [illegible] « [illegible] »
art [illegible] ux gn [illegible]
[illegible] un [illegible] ini [illegible] D [illegible] B [illegible]
[illegible] ury [illegible] ux [illegible] ini [illegible]
[illegible] umi [illegible]
l s [illegible] nir [illegible]
'fin [illegible] gr [illegible] » [illegible]
un [illegible] un an [illegible] un [illegible] un [illegible] « [illegible] »

Q [illegible]
nn un [illegible] fini [illegible] us [illegible] ttri [illegible] am [illegible] an
[illegible] l' [illegible]

[illegible] o
[illegible] gn [illegible] an
[illegible] an [illegible] ff [illegible]
gr [illegible]
[illegible] an [illegible] un [illegible] B [illegible]

[illegible] gn [illegible] arr [illegible]
[illegible] ffi [illegible] urt [illegible] inir [illegible] tur
tri [illegible]
art an [illegible] air [illegible] un [illegible] ani' [illegible]
[illegible] air [illegible]
rm an [illegible] an [illegible]
[illegible] am [illegible] ury [illegible] un
[illegible] air [illegible] iv [illegible]
Q [illegible] i [illegible] Q [illegible]

[illegible] ara [illegible] l [illegible] aru [illegible]
» . [illegible] vra [illegible] arur [illegible] art [illegible]
am [illegible] ann [illegible] um [illegible]
[illegible] a [illegible]
l d [illegible] q [illegible]
[illegible] aru [illegible] fran [illegible] » [illegible]
[illegible] ctur [illegible]
[illegible] I [illegible] l

« [illegible] » [illegible]

[illegible] « [illegible] » [illegible] hı [illegible] aır [illegible] as [illegible] nf [illegible] l [illegible] nn [illegible] th [illegible] hı [illegible] umı [illegible] l « [illegible] nf l [illegible] 0

M [illegible] un [illegible] us art [illegible] « [illegible] urr [illegible] mm [illegible] am [illegible] an [illegible] B [illegible] nn [illegible] un [illegible] » [illegible] an [illegible] an [illegible] tru. [illegible] un [illegible] anı [illegible] ans [illegible]

- M [illegible] al [illegible]
- [illegible] tur [illegible] ff [illegible] dm [illegible] s, [illegible]
- M [illegible] nf [illegible] nn [illegible]
- [illegible] tur [illegible] il [illegible] 'un [illegible] mm [illegible] mm [illegible] gu [illegible] ımı [illegible] XIX [illegible] gu ari [illegible] un [illegible] s [illegible] [33]

[illegible] t' [illegible] un [illegible] o [illegible] ts [illegible] so [illegible] un [illegible] aır [illegible] « [illegible] ım » [illegible] art ul [illegible] an [illegible] aın [illegible]

rtan [illegible] l [illegible] ‹ [illegible] t' n › [illegible]) [illegible] » [illegible] « [illegible] › [illegible] mn [illegible] l

3 [illegible]

un un
im un - -
art tru urtan gr « gn
un
j un nn
« j » « [» an
o l ani tum
art un un mmun rmi am un
un mmun art an un
am nnan un
an an . iff t un
gn i j
ari es s »)
un an an ux.
mm as an ari un
hi ux
an gu .

an ff al
i air . gn
an - un
ini mm air ux urtan nn un
nn amm
urr (an « »
ll gu rman am
- un us an -
i ?
am
ux u o an
à urp an s un l ( )

mm [illegible] – h [illegible] C mm [illegible] O'
[illegible] tri [illegible] tri [illegible] ?
[illegible] nf rm [illegible]
[illegible] l [illegible]
[3] [illegible]

[illegible] am [illegible]
nf dr [illegible] ux [illegible] as « [illegible] . M
[illegible] gt [illegible] an [illegible] an
[illegible] o [illegible] gn [illegible] o [illegible] o 1
an [illegible] am gu [illegible] s rm [illegible] mm an [illegible] an

[illegible] hı to' [illegible] un
- [illegible] Mm H [illegible] am th
[illegible] un gr [illegible] am
- [illegible] an [illegible] h .
-
[..
- Q [illegible] an [illegible]
-
- [illegible] M
ı [illegible] an [illegible] nnan [6]

am [illegible] nfus [illegible] rm -
[illegible] an
[illegible] ım [illegible] mı [illegible] Q
[illegible] an [illegible] r [illegible] gn
[illegible] an [illegible] nfu
[illegible] an [illegible] gn an [illegible] nn [illegible] an
[illegible] an « [illegible] -
[7] . » [illegible] gn ‹ [illegible] an [illegible] dr

---

ym [illegible]
[illegible] l [illegible] o [illegible] am [illegible]
[illegible] gn [illegible] n
[illegible]

. « [illegible] ai [illegible] arri

M [illegible] nn [illegible] un [illegible] am gu [illegible] an
« [illegible] » [illegible] am [illegible] urp an [illegible] nn
nfu [illegible] gn [illegible] am [illegible] urp an
tur [illegible] un [illegible] dr [illegible] l [illegible] furi ux
mm « [illegible] dr [illegible] am [illegible]
am [illegible] un [illegible] nn ux »
[illegible] ux
[illegible] hi l
ux - [illegible] v i [illegible] ff
[illegible] an [illegible] nfu
urtan [illegible] uni an am rn [illegible] am
[illegible] ari [illegible] gn [illegible]

- rm [illegible] am [illegible]
- [illegible] un
[illegible] air un [illegible] i

M [illegible] an
am an M urm [illegible] am [illegible] gran
nn un [illegible] ttr [illegible] gr
art [illegible] hi [illegible] an [illegible] un
[illegible] mi [illegible] *M* [illegible] *M* [illegible] urr [illegible] nn

nn s [illegible] an

[illegible] n, i [illegible] gn
[illegible] mm [illegible] urp [illegible]

hı Al
l ami un
gr un un grand XIX

M an
s urr an an. ff nn
o an
urı mm am rn urp an ux
Mm am rn us aman
an arı us
Mm am
hı am
mm un rm
mm B rth «
6 › gn ari an
art hı am
an M D Mm H am th
us an Q
nf am
H am un an
am un arr M
gn
am a
um an fu l « [1]. »
an gn ı t u nn as
ff un an
Dan um gn un al un
nn an . nn ‹ » o un

ym o . ci . .

urp un

an hı nf

an am an urp an

vu un an

« › dr

an an an Al

us un un

an us air

« nn an

an un . « gn

o an an

segn am ain ff ns an un

mm nf rm Q

gn un un

« nn urt

ux um

am an « hı tri

am an un ux

ux » am

an

M nn am rn s un b

un mm tri Q

art an an

im fu an gu ann um

nn un

ux [6]

ym UE (

ym UENE i , ,

urs amm run am

1

as ur tur
un
un mı nn
un nn hı an
rm an l
« nn
l un un
aff dr hi an
lı trın ux
nf hı hı uk un tur
nn s « van futur um
am l an

amm dr
mm mm arıthm
« un gran an- -Aim an
art art
60 « un an s
umı l dr l
an M tur an
nn nn
gr an
mm
ff o tru tur

ffr II.
UKA
MME ym
ym

rur an
anı ux
nf rm angul
dr tur art nn
aın

M nn un
an un Danı an
nfan ux an nn an
dr vrır am rn um mm ux

gn un ux
an
ux mm nn mi ux
an r
nn an

mm ann an ux
an an
nn nnı mınn

arr ux t
l an hı mm
am gn mm un ux
unı an ans rtun M an un
gur nn an anı dr
gn an a rır
an
M gn an art
an an arr
o ı o l rm an rm

ym

XV arr « gr dr
nn . an [66] »
un dr
H am th am rn « un
ux uni an an rtun » an «
ani gno an
an

Q -
« .
ux M D un
tur
tur ux ux
ux an an mm
am ux
an nn an ini ,
s
us
arni hi as
t M un nnan e
un art
nf rm an an th
s o an nn
an fu

M - s un o

.J
gni an . an an mm an
as an ux o
gn un nf rm un un
un un nn un [6]

am ux un typ « typ
um » art « 1 nn
gr gr hr . [69]

HL

RRE -KRI o

ux « hı gu kl
ux l' gu
hr . an
an at um ı ff
an dr unı an un rm
mmun rm th hlan
R l « ı ux typ
th nn nn ım ux
ul fu ux
as tri à an an nn mm
n [7] ux th
ux « am am
ı un us XIX an -
gr hı l an dr « - ah » as an
gr nn »
am un nn W B am nn à
rm mı un hı a » an
« rım l
finı an
nn nn t'r
th un
mm nn aın urp an
th un gran -
mm .
un .
th gn B
urp an unı an

[70] i U M tra
n - o use - . .
i . . -
IN, « o », s, c ı XIX ,
ymo . . 5

ari [6] » urp lan an un
am W B am (
ı nn a am an - - un
t l un gm
kw th am nn un
un um l o ann mm un gran -
. M mı nn
gr un
annı
gim th
an an
fum ux
hı hı an an
an l
gr
rm an
us nr aın
am mm nn un (
- ah an un art
art an un art traı
« (M « »
« [ ] t o
. anı l
»
as l
un dm an
t.
(parf
« » an hı
IN

ux- th uni an

th as [hi o
mm
i tri io l
ux- uni rp
9
am rp nn

as an
gn tur nn an
M l o
us gu mm an un
W B amin i m aff rm an
art « an mm
nn s
nn an l
ff » as t
am un nn typ
urt ux typ um omm
nn [p nn] urr -
ain s (s u)
ff « gran nn nfu
arp an [1] » « gran vr »
arti mm un nn
an un nfu .
W B ami « nn M
ffl
rir mm rum
am
dr

AMIN

[illegible] dr [illegible] an [illegible] l hi [illegible] l [illegible].
« [illegible] am [illegible] ı [illegible]:
mm [illegible] an ? M [illegible] «
ı [illegible] »

o [illegible] nn [illegible] W [illegible] B [illegible] am

ux [illegible] ux [illegible] nn [illegible] .. l [illegible] nn [illegible] mm
hı [illegible] mm [illegible] nn
an
an [illegible] rm [illegible] un
un [illegible] anı

[illegible] nn [illegible] am
ı [illegible] an [illegible].
nn [illegible] ‹ [illegible] nrı hı [illegible] nn [illegible] an
an [illegible] mm [illegible] nn [illegible] an [illegible] s
« un [illegible] anı [illegible] » [illegible] an [illegible] un [illegible] s
anı [illegible] rm [illegible] un [illegible].
un [illegible] ym [illegible] an [illegible] « [illegible] an
› [illegible] s [illegible] an [illegible] an [illegible] anı [illegible] an

L [illegible] o [illegible] un [illegible] nn [illegible] gn
typ [illegible] angu [illegible] an
l « [illegible] nn [illegible] an
angu [illegible] an [illegible] nn [illegible] nn

Im [illegible] nf [illegible] dr [illegible] am [illegible] m [illegible] un [illegible] n [illegible] ı [illegible] un [illegible] an
as [illegible] s
'th [illegible] an [illegible] M [illegible] an

NE [illegible]
IN [illegible]
ym [illegible]

l' t
l i ı ux
dr s am a air
an

s s dr
an
–
–
–
M un
– Q
– J an

dr
« s an gum ux un
a an- - am
un an 'r

typ d g p
typ um nn
rm
an ux
an ım al an
an ami « ux » an un
mi « aın un
an gr
un ı
an ux an
typ un t
ux
Q an
an urt ff
ns nf ax

. fu as an- R us dr anz fk
M an An nin Art -un
typ um mm
gr
an
l ' v as air -
tru mm tru an
an nf rm'
M aim tru ' ani
mm nn
nn an ux un
un ani ff
o ux an mmun an
an s - un
an uni
air
an ux- tan mi
mm rm un ani
dr un -
im ani
nn « us an an un
M an urp an
an[92]. ani
tru tur un un un
mmuni dr gr
ax
an am un «
ynth nn
urvus mm an an an

IN . am l

9
9 ymon o . l

tur [illegible] gramm [illegible]

[illegible] gran [illegible] i [illegible] ıe [illegible] e [illegible]

an [illegible] ffu [illegible] an [illegible] u [illegible] s [illegible] an

ns [illegible] as [illegible] t/ [illegible] nn

[illegible] fu [illegible]

l [illegible] t an [illegible] mm [illegible] an l [illegible] ain [illegible]

[illegible] an [illegible] an [illegible] ux [illegible]

[illegible] an [illegible]

an [illegible] an [illegible]

[illegible] ux.

[illegible] nn [illegible] ux [illegible] tur l [illegible] u

[illegible] un [illegible] nn [illegible]

CONCLUSION

R ym Q an hı aır

al ffi an tur

an M ux

tur - ım hı

angu trı - an

an

un an an «

an R ym Q [1] » an

tur an nn dr

nn mm mm an an

um an rım

frı mm un aın

am « D an Q s

am "Q » M

ann

mm

an am an

ann

tu p p

an gt Q

XIX

vu an

urn ım arm mı

urr nn « » ux

ux an

1 Q 1 an nn

gu urr trı

rm un tru tur un « un » nn

an un an un

AR IN ym 1 o 1

RN UD, « »,

nn tri

im an

D ym Q

mm gn un

nn an an un ani

an nfl urr an nn nfl un

rtr gr hi

« nn an Q

nf rm air dr nn

Q an

um an l

art Q gran art an o

un

urr hi an an nn

nn arr

nn

art hras

un arr nn

dr Q

nn tur

un fu l nn nn

typ nn

an

am gr

nn l i un

i ul gran mm

gran am an Q

an nn urr nn nn

nn - nn po un an - ionn

rm ux ux un

tur mm an rp un gn

- tru tur ff
nn an nn
an ah arr art
an nn amm an
un al art rtr
tr fu urr
Q gr un art
urr an an
th tru tur tru un art
un tur nn oman art un an
urr al

gu

us man th an
as R ym angu
ux art
rin al un an
angu rm dr d
angu an an un mi
an an s angu an
amm ux angu an
am an gr un hr
l an rm l yn ax art o an
an
un angu an
rm
an un rm yn ax l
yn ax ff
an un rth gr an
« graf an
an

ym « s, ffr s ll ll. »

ns an an an
dr -
nn an t gnant rtu
un an angu
angu rm tur mm an .
us nn angu art
nf rır un rm an un
gr o hı hı un
.

anı un rtu an
an um al m ur gran
M aın us gr us .
an an art gnı
gr an am un an
d ı am nn
un a l an ux R ux
un am .
l ux » nf
urp an an ux un
am am arn aır anus
l ff an hıs rm
an an
gm
un an un
an typ an an .
an un ux an ux an
ym amı amm art
ux gramı an ux an
art
ux art m amı am
artı nn anı gn mı o o H am th
th am • s nn
nn an

an un gni an
gn Q an un an amm
gn un
un an .

tu tu *E*

gt an
ym nn m nn
gr an
gr D
Brun an un ux an un
an am ury ux
gr run an o
an
am rn as inir
art an
urp an
an an
am M
amm an rm
air ff nn
gn ff nfus D ham l
mn an an urr ff
urt
fu
an ux
ux tri
am un an
tur un o an tur
un
typ . M un nn nn W B am
rm um
an un

am an art amı nn
a
M gr am an
nn
B jam un an
am ux « typ » um nn un
mmun
anı an an vu an
nır
unı hi angu gran an un vu an a
« » o

an un an ann

an an
an art
urr le s
nn un ux gm s
mm ffus an ann rm
an ux ann rm an
an gran l
rm gr urr al
ım
gnı an an ux ff typ umain ans trı
an hı ann
as -dr ffa
un an un um
nn un gn
as an s un
mm i an ff un
unı (« » rm ff

aff' aff'rm ff an am rn urp an B
gn' mm ux- nn
vi an an B ux B gu
Thym gn an
nn t' s ux un
ux an as
o l an un mm f
un an ux mm un
an ux ux
l hr «
am am mm un nn
s o gni

un
ffr dr us an
an
mi an hi
an afin ux dr ul
an art' ul
nn gn urt an urr
art gn tri
ff nn un mi
an un uni an ana an
arra urr
i Q
ain ani rm
B th ux an
un an ux r nf
an an Andr art
gn e

ym « lm »

an an mm un
an an Q
an mm mm un um
dr an
ain air ux ux art
un
un o an ttr
o an v ari
an an

BI L GRA IE

C US PRIMAIRE

Œ tu

ym arı al « Im »,

B tr Q

NE ym « dr », an J ay Q
Man tur . -

ym « r » an o .
B an -

QUE R ym , ffr s, arı ım o « ,

ym G ll B an h l

ym B » e p an
Œ ay Q arı ım
th -

NE ym ux . ari
« ahı » 44

h gı tt

R An arı dr

B UN gr
tkı R rın -XI.

HAMP M

RRE gr s oı
&

IER B gr hı . D trı » an
r s « In » - .

CO US SECONDAIRE

tt

B AMIN W *XIXe*

B URB e an ,
am .

HAR IE *ux gr* an B

HE IEUX- D *l t l* ann
mm

B *ns* *c*
an /B than/L

H *o* an an than

ARD H nn hr an- gr
an M Dam M -
XIXe an nn .

HAM hi un mi nn ›
aris

UV an

UV *ff* an r s
an 9

HL . ari Kl

RE J an t hi t uL » an an
›

tur Q fu
an MIL an D M *s*
Q an -

gn rir » an
(- .

« mm ux Ar un
tri (N am ury Q B *Q*
. B - .

RAIM M *s*
ari .

B g

D i t- ari
an

BARRE -KRI an i ari
an

HEMAMA R lan
o s a .

REUD gmun « - rin *Œuv* um
ari an -

RE gmun ‹ as *Œ*
um .

M B
gr -M
an - . - .

MEUX art ‹ hi » (.)
i ari - . -

gu gu IX XX
) art « › Im
ı

H AN R th « nn mi .
-

Etu R Q

ARN D M

an Q tur
mn

Q an IP ,
. « . -

B AN Andr D an an
an - an ym
Q » an . -)

BRINB . ux art . tur
an ay Q / e
. ay Q o - -

ALAM . ›
. -

ALAME Alain . o -
-

an-M - arn
Q - - .

ARD H ‹ R ym Q an an XIX
ux Œ ay Q ari al
« B th . IX-

MAR IN an « ym Q an o
-

Ann - Q ari . « th
.

UB UD . an th R ym Q » an
UL ari « . »
-

AIN M an H gu ‹ . »
o - -

IM NN « li » An B
. . ay Q o -

HI KA hı *ay* @ « ›.
– ' *cy p* ,
, ' – arı arı III nn

H M ' B trı hı typ
nn mı o / .

H M « ux Œ . *s*
ay @ arı ‹ B' th' »
-

M ' 10 » an R ymo d @
lım , o « ah' 44

D D

« ' » an M al ' an ' nn - .

BRE Andr *M* ari al im i »

Œ v s arı o « B th

Frangenti di una tesi

Del resto (dei resti)

Ingresso.

Ricerca in merito alla copertina di «Temps mêlés – Documents Queneau», N.150+1, a cura di André Blavier, Centre de documentation Raymond Queneau, Verviers, 1978 [Bibliotheque Kandinsky, Centre Pompidou, Paris].

Visualizzazione.

Anteprime registrate e archiviate in Google Immagini mostrano la pagina di un documento PDF, con relativo collegamento, nella fase qui definita “frangente”.

Ritrovamento.

Marie-Pierre Gagné, *Érudition, fiction et folie littéraire dans Les Enfants du limon de Raymond Queneau* (Mémoire présenté à la Faculté des études supérieures en vue de l’obtention du grade de M.A. en études françaises), Université de Montréal, aprile 2004 [Thèses et mémoires électroniques de l’Université de Montréal [14740] / FAS – Département des littératures de langue française – Thèses et mémoires].

Riscontro.

Primo momento: verifica pagina per pagina dell’intero documento; secondo momento: registrazione delle parti immediatamente visibili a schermo, nello spazio di ricomposizione del testo scritto nello spazio della pagina, così per ogni singola pagina.

Programma d’azione.

Registrazione delle immagini “frangenti” tramite schermate, in rapporto alle caratteristiche del dispositivo di registrazione adottato (hardware e software), negli scarti di ricomposizione delle singole pagine (valore indicativo approssimato fissato manualmente: 00.32 secondi), gestite e salvate in seguito come file PNG.

Specifiche.

Documento originale: 121 pp.; documento finale: 124 pp. (121 + prima, terza e quarta di copertina).

RICERCHE DI SCRITTURA VISIVA
VALSAMOGGIA (BO) – BERGANTINO (RO)
2018-2021

